

ZUSATZKARTE

Art des Fahrzeuges Kleinbus	Fabrikmarke S A V I E M	Typenschein-Nummer SG 2 L 35	Typenschein-Nummer CH 2720 01
---------------------------------------	-----------------------------------	--	---

ERKENNUNGSMERKMALE "SG 2" auf Kühlergitter
"SG2L35" bei Fahrgestellnummer und auf Hersteller-Plakette,
rechts im Türrahmen

Fahrgestellnummer eingeschlagen rechts, seitlich auf Längsträger, hinter Hinterrad
 Motorkennzeichen eingeschlagen "817-01" rechts, auf Block, angenietete Plakette
 Hersteller SAVIER SA, Suresnes (F) Importeur ALFAG, AG. für Fahrzeuge, Schlieren

FAHRGESTELL Anz. Achsen <u>2</u> Anz. Räder <u>4</u> Antrieb <u>Hinterräder</u>	MOTOR Bauart <u>Reihe</u> Takte <u>4</u>
Lenkung <u>links</u> Lenkhilfe _____	Marke <u>RENAULT</u> Treibstoff <u>B</u>
Betriebsbremse <u>hydr., 2-Kreis, IB m. Vacuum-Unterst. lastabh.</u>	Typ <u>817-..</u>
Hilfsbremse <u>1.+2. Kreis Bet.Br. (Bremskraftregler auf HA *</u>	Lage <u>vorn</u> Anz. Zyl. <u>4</u>
Stellbremse <u>mech., IB auf Hinterräder</u>	Bohrung <u>93</u> Hub <u>96</u>
Getriebeart <u>** mechanisch od. Automat</u> Anz. Gänge <u>4</u>	Hubraum <u>2607</u> cm ³ Steuer-PS <u>13,27</u>
Diff. Sperre _____ Zughaken _____ Höchstgeschwind. <u>90</u> km/h	Leist.-PS <u>72</u> (DIN) bei <u>3200</u> U/min

KAROSSERIEFORM <u>Limousine</u> Anz. Türen <u>4</u> <u>(1 links, 2 rechts, 1 hinten)</u>	Kühlung <u>Wasser</u>
Anz. Plätze: TOTAL <u>17</u> ; vorn <u>3</u> ; Mitte _____; hinten <u>14</u> ; Stehplätze _____	Lärm <u>75</u> dB (A) bei <u>3200</u> U/min
	Lärmdämpfung <u>1 Topf 600 x 135 ø</u>

ABMESSUNGEN	Spurweite V <u>1654</u> H <u>1680</u>	Spurkreis L <u>13,1</u> R <u>13,1</u>			
Achsabstand	<u>2650 / / / / /</u>				
	<u>Aussenabmessungen</u>		<u>Innenabmessungen</u>		
Länge	<u>4997</u>		_____		
Breite	<u>2000</u>		_____		
Höhe	<u>2542 od. 2692</u>		_____		
Ueberhang V	<u>1217</u>		_____		
H	<u>1130</u>		_____		
S	_____		_____		

GEWICHTE	Vorn	Mitte	Hinten	TOTAL
Leergewicht	<u>1230</u>	_____	<u>1080</u>	<u>2310</u>
Nutzlast	<u>345</u>	_____	<u>845</u>	<u>1190</u>
Total	<u>1575</u>	_____	<u>1925</u>	<u>3500</u>
Fabrik-Garantie	<u>1900</u>	_____	<u>2100</u>	<u>3500</u>
Reifen-Dimens.	<u>19 - 400 X</u>			
Tragkraft p. Achse	<u>2100 (4,5)</u>	_____	<u>2100 (4,5)</u>	_____
Fabrikgar. max.	<u>Gesamtzuggewicht</u>		_____ kg	
	<u>Anhängelast</u>		_____ kg	
Reifenvariante: <u>7.50-16 8PR, 1050 kg bei 3,5</u>				

FIDGENOESSISCHE TYPENPRUEFUNGSKOMMISSION FUER MOTORFAHRZEUGE

AUSRÜSTUNGElektr. Anlage 12 V

Fernlicht CR (E) Lichthupe _____
 Abblendlicht CR (E) Standlicht A (E)
 Markierlicht _____ Nebellampen _____
 Warnvorrichtung 2/KLAXON TPAV149A152-168- 96 (dB) A
 Scheibenwischer 2/ elektr. [169 LS] Waschanlage vorhanden
 Schlusslicht R-S1 (E) Rückstrahler I (E)
 Stoplicht R-S1 (E) Rückfahrlampen _____
 Kontroll-Nr. -Bel. 1/separat Schildform Hochformat/Langformat
 Rückspiegel links + rechts Geschw.-Messer km/h
 Richtungsblinker 4/
 Vorn 1 (E) seitl. _____ hinten 2a (E)
 Warnblinkeanlage n. Wunsch Arbeitslampen _____
 Abgasmessung: 3,4 % CO Funkentstörung: D

ANGABEN für den FAHRZEUGAUSWEIS

Art des Fahrzeuges Kleinbus
 Marke & Typ SAVIEM SG 2 L 35
 Typenschein-Nummer CH 2720 01
 Karosserieform Limousine
 Plätze : Total 17 (Vorn) 3
 Leergewicht 2310 Treibstoff B
 PS 15,27
 Nutzlast _____ Hubraum 2607
 Gesamtgew. 3500 Anhängelast _____
 Gew. des Zuges _____

BEMERKUNGEN, ÄNDERUNGEN und AUFLAGEN: Fahrgestell-Nr. des geprüften Fz. = 3G2L35 717 011

- *) Kreisausfallwarnung: Differenzdruckschalter auf Kontrolllampe im Armaturenbrett.
 **) Getriebeart : auf Wunsch mit Getriebeautomat BORG-WARNER, 3-Stufen, mech.
 Verriegelung auf Stellung P.

Platzzahltafel wird durch den Importeur montiert.

Die Prüfungskommission

Ort und Datum der Prüfung
Schlieren, 2.5.73

ck

Kleinbus

S A V I E M

SG 2 L 35

CH 2720 01

Z U S A T Z K A R T E I

Nachtrag vom 20.11.75 - Schw

Abgasvorschriften ECE 15, Aenderung 01 erfüllt, mit mech. Getriebe 4-Gang und autom. Getriebe 3-Stufen.

Nachtrag vom 20.03.78 - jak

Neuer Importeur : NUBAG, NUTZFAHRZEUGE AG, Rütliweg 5, 4133 Pratteln

Geräuschmessung nach BAV : nur für mech. Getriebe gültig

Vorbeifahrt : 46,7 km/h, M3, iA 5,38 = 79,5 dB/A

Nahfeld : 89 dB/A bei 2400 U/min.

Abgasprüfung : ECE-15, CO-Wert 3,8 % bei 600 U/min

Genehmigungszeichen : rechts, im Türrahmen oberhalb Hersteller-Plakette